

# DIANA

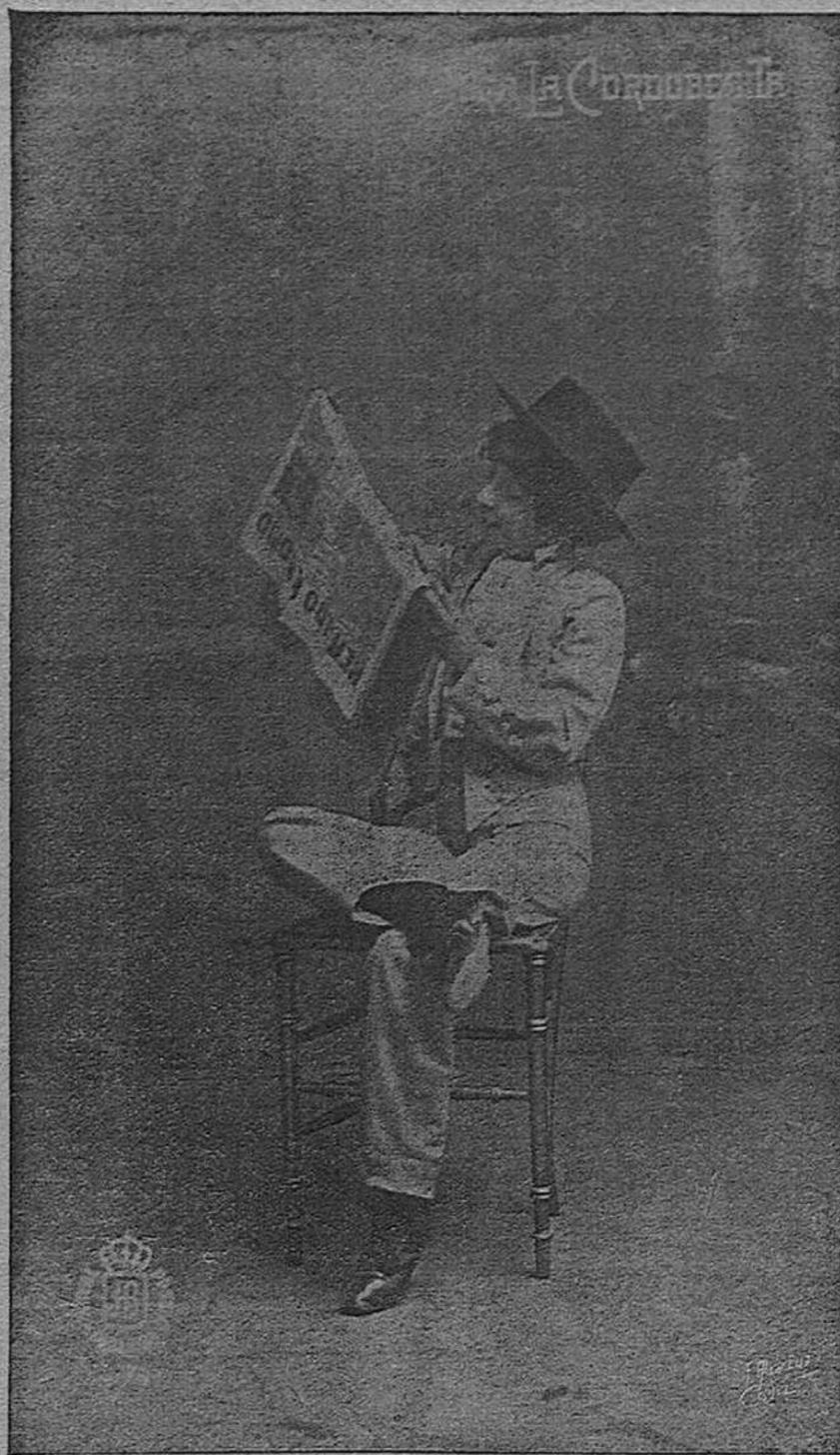
REVISTA ILUSTRADA

*Literatura. \* Teatros. \* Curiosidades. \* Concursos. \* Regalos. \* Anuncios.*

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: ROSARIO, 7, 3.º

Esta publicación—la más económica entre todas las que aparecen en Cádiz—distribuye todos los meses entre sus anunciantes y suscriptores, en combinación con la Lotería Nacional, varios regalos consistentes en décimos de lotería, vales que dan opción á fotografiarse en la acreditada casa del Sr. Cepillo, libros diversos, etc., etc.

Artistas de Variedades.



DORA, LA CORDOBESITA

que está alcanzando grandes éxitos en cuantos teatros se presenta

## Venancio Sánchez.

Últimas novedades en Pasamanería, Quincalla, Mercería y Perfumería. Artículos de viaje. Extenso surtido en artículos para confecciones de sombreros de Señoras.

**PRECIO FIJO**

Columela y San Francisco, número 13. — CÁDIZ.

## Luis R. Martínez

CIRUJANO DENTISTA

SUCESOR DEL DR. FLORESTÁN AGUILAR

Consultas de 9 á 11 y de 1 á 5.

*San José, 9 duplicado.*

CÁDIZ

## Pastelería y Cervecería "VIENA,"

Confección de ramilletes, dulces y tartas.—Especialidad en fiambres de todas clases.—Helados y Refrescos.

**NÉCTAR SODA, especialidad de la casa.**

Exquisito PAN VIENA á las seis de la mañana y seis de la tarde.—Cervezas Mahou, Alemana, Alhambra, Maier y Cruz del Campo.

**SAN MIGUEL, 1 Y 3**

## LA MARCA

DE

## CHAMPAGNE

# Pol Roger

ES PROVEEDORA

DE LAS

Reales Casas de España, Inglaterra y Austria-Hungría.

REPRESENTANTE EN CÁDIZ:

*Don Aurelio Prieto.*

Cánovas del Castillo, 32.

CADIZ

## LA BALANZA

Fábrica de Yeso y Depósito de materiales de albañilería

DE

## MANUEL MAURE Y BABLÉ

Martínez Campos, núm. 1 y Plaza de la Reina.—CÁDIZ

Losas y escalones de Tarifa de todas clases y tamaños. Zócalos lisos y de varios dibujos y colores. Azulejos blancos. Losetas y ladrillos de todas clases. Lebrillos y cónicos de todas medidas. Se garantiza la calidad, peso y medida de cuantos materiales se sirvan. Exactitud en el cumplimiento de los pedidos, para lo cual cuenta la casa con un completo material de transporte.

## JOSE MORENO UTRERA

(Sucesor de PLÁCIDO VERDE)

## Grandes Talleres de Sastrería y Tejidos.

**LA PRIMERA CASA DE ANDALUCIA**

GRANDES EXISTENCIAS — CONFECCIÓN PRONTA Y ESMERADA — ÚLTIMAS NOVEDADES

Premiada en varias Exposiciones.—Gran Premio en París y en Barcelona.

*Calles San Francisco, Sánchez Barcáiztegui, Isaac Peral y Blanqueto.*

TODA LA MANZANA

## Á LOS EXPORTADORES

interesa la gran Revista comercial ilustrada **ESPAÑA Y AMÉRICA**, que comenzará á publicarse en el mes de Septiembre.

*Redacción y Administración: Cánovas del Castillo, 32. — CADIZ*

# BAZAR EUROPA

• Viuda de García y Martell. •  
COLUMELA y JOSÉ DEL TORO, 15.—CÁDIZ  
Teléfono número 108.

Grandioso surtido en objetos de fantasía para regalos.—Artículos de piel y para viajes.—Cestería fina.—Vajillas.—Cristalería.—Aparatos para luz eléctrica.—Plata meneses.—Imágenes religiosas.—Sparklets y cápsulas para los mismos.—Thermos.—Patines.—Poleas para gimnasia.—Hules y Tapetes.—Gramófonos y Discos.—Juguetes.—Servicios completos para Cafés, Hoteles y Restaurants.

# LA ITALIANA

Gabriel España.

Columela y Rosario.—CÁDIZ

Conservas de pescado y carne, hortalizas y frutas variadas.—Vinos y licores nacionales y extranjeros.—Champagne.—Caldo «Bol».—Cacao, Tes, Cafés, sopas de todas clases y galletas de todas las marcas.—Especialidad en chacinas, embutidos y fiambres.

# Orbea y Compañía, S. en C.

ISAAC PERAL, 35.—CÁDIZ

Almacén de armas, efectos de caza y sport, novedades, cartuchos cargados mecánicamente, venta de explosivos de todas clases. Precio fijo.

## LA IMPERIAL

*Calzado de Lujo.*

ESPECIALIDAD EN LA MEDIDA

EXTENSO SURTIDO EN PIELES FINAS

CALLE ARANDA.—CÁDIZ

## LA FORTUNA

LIBERTAD, 15.—CÁDIZ

Depósito de vinos Valdepeñas y Rioja perfectamente puros.—Especialidad en Aguardiente de Rute.—Vinos generosos de las mejores marcas.

PRECIOS ECONÓMICOS

PEDID SIEMPRE

# MATIER

GUADAL-DESTILERA

Jerez de la Frontera.

**Se desean**

AGENTES SERIOS

Y ACTIVOS

en todas partes para  
esta REVISTA.

Buenas comisiones.  
Indispensable referencias.

Dirigirse al Administrador:  
calle Rosario, 7, 3.º

# FOTOGRAFADOS

Se confeccionan con perfección y prontitud.

Dirigirse á "Diana."

Rosario, 7.—CÁDIZ

EL ÁGUILA—Ropas hechas y á medida.

# Baños de Nuestra Señora del Carmen.

SITUADOS EN LA ALAMEDA DE APODACA.—CADIZ

Cajones, Galería de preferencia y Galería general.—Baños de agua dulce y de mar, fríos y templados.—La dirección facultativa está á cargo del Dr. D. Enrique Alcina, catedrático de la Facultad de Medicina.

Está dotado el establecimiento de botes tripulados, para acudir inmediatamente, si por desgracia fuese necesario su auxilio, como así mismo habrá constantemente en el baño un diestro nadador. Se facilitan para cada baño y previo el pago anotado en tarifa, **Flotadores ó Salvavidas y Bañadores, Toallas, Sábanas y Peinadores.**

PRECIOS.—Cajones para 5 señoras, 2 pesetas.—Idem para 2 caballeros, 1.—Galería de preferencia, 0'50.—Idem general, 0,25.—¡GRAN REBAJA! Baños dulces y de mar templados, 0,75.—Idem, idem, preferencia, 1.

ABONOS.—Se expenden de 25 baños con rebaja de precios.

# Gran Fábrica de Pan.

PLOCIA, 2.—CADIZ

Pan Privilegio y Francés.—Galletas para embarques.  
RACIONES PARA BUQUES

## Guía del Comercio y de la Industria Gaditana.

**A**GENCIA de Reclamaciones y Transportes. Comisiones y Representaciones. Mudanzas. Miguel Moreno Albacete. Arbolí, 17.

**C**OSARIO DE CHICLANA Puntualidad y economía en los encargos. José A. Rodríguez. Rosario, 43.

**R**ELOJERIA FRANCESA. Leopoldo Cordonnier. Sagasta, 22. Venta de toda clase. Marcas «Zenit», «Longines», «Omega», «Juvenia».

**C**EMENTO, Cal de Zumaya, Piedra artificial, Closetas y azulejos. A elección muestra. Grandes rebajas de precios. M. Aguado y C.<sup>a</sup> S. en C. Cobos, 6 duplicado.

**V**INOS LEGITIMOS de Valdepeñas y marca VNICANOR —Juan Fernández y Fernández.—Bodegas en Valdepeñas: Ciriaco Cruz, 1.—Depósito en Cádiz: Rosario, 8.

**E**L LOUVRE Calzados á precios sin competencia. Inmenso surtido. Plaza de Castelar.

**H**OJALATERIA —Ricardo Quintero, antiguo operario y sucesor de Cristóbal Plaza. Restauración de bombas. Instalaciones para gas, agua é inodoros. San Francisco, 17.

**P**ELUQUERIA Y BARBERIA de José Rodríguez Díaz. Servicio esmerado. Sagasta, 43.

**B**OLLERIA BILBAINA.—Se expende pan de privilegio, á 45 y 50 céntimos kilo, y todo lo concerniente al ramo de bollería, fabricado por la Cooperativa Gaditana.—Obispo Calvo y Valero, 2, frente á la Alhambra.

**D**ROGUERIA de la viuda é hijos de Simón Lens. Productos químicos y farmacéuticos. Pinturas preparadas. Colores en polvos. Surtido en pincelería. Sopranis, 3 y 4.

**L**ITOGRAFÍA ALEMANA. Útiles de escritorio. Papelería. Trabajos de Imprenta. Cánovas del Castillo, 23 y Sagasta, 7, Cádiz. —Especialidad en trabajos para vinateros. Etiquetas, envueltas, cápsulas, etc., y en general todo lo concerniente á las artes gráficas.

**L**A ESPAÑOLA.—Almacén de papel y útiles de escritorio. Gran surtido en Tarjetas postales. Especialidad en estuches de papel fantasía. Aranda, 5.

**L**A ANDALUZA. Leche de Cabra y Vaca. Agustín Fernández. Barrié, número 17.

**N**UEVA BALANZA. Fábrica de Yeso y depósito de Materiales para obras de Albañilería de Julián Martínez. Solano, 27.

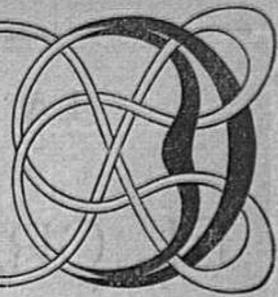
**T**ALLER DE PINTURAS de Guillermo Real. Se pintan fincas, Buques y toda clase de Heráldica. Imitaciones de Maderas y Piedras de todas clases. Adorno y Decorado de Habitaciones al temple, óleo, barniz y esmalte. Esta casa tiene asegurados sus operarios de los accidentes del trabajo. Calle del Rosario, 15.

**A**LMACEN DE MADERAS de Arturo Estrade y C.<sup>a</sup>—4, Obispo Calvo y Valero, 4

**C**OSTURERA.—Se ofrece para coser á domicilio —Darán razón: Obispo Urquinaona, 17, 1.º derecha.



# DIANA



Año IV.

Cádiz 22 de Septiembre de 1912.

Núm. 119.

## Figuras del Teatro.



**ROSARIO SOLER**

Popularísima tiple cómica, que después de larga y brillante campaña en América, ha regresado a España, y se propone marchar á los Estados Unidos, en cuyos teatros actuará como cupletista.

## LA ESPAÑA ANTIGUA

## EL GRAN CARTAMON

La Cruz del Humilladero.

## IV

Los amarillentos pergaminos que nos relatan la leyenda de *La Cruz del Humilladero*, nos conducen ahora á una cámara ricamente adornada, envuelta en una semi-oscuridad vaga, misteriosa.

Por su ornamentación y mobiliario, comprendíase que el dueño de aquel retrete, debía ser un personamoro, pues las paredes resplandecientes y matizadas con bellos labrados, su lámpara de ágata, pendiente de atrevida cúpula, su rica alfombra de Damasco, y los cuatro braseritos de plata que colocados en los ángulos de la habitación no cesaban de lanzar espirales de humo aromatizado, delataban á la simple vista la elevada gerarquía del dueño de aquel camarín.

Cuando penetramos en la estancia, aquella media luz no deja ver con claridad lo que nos rodea; pero pasado un momento, ya nuestros ojos adquieren su dominio y podemos distinguir perfectamente á una mujer, joven y hermosa, que recostada indolentemente en blancos almohadones, permanecía en una quietud absoluta y con los ojos completamente cerrados.

¿Dormía... ó soñaba despierta? Un buen rato llevaba en aquella actitud, cuando entreabriéndose una preciosa puerta estucada, apareció en la estancia un arrogante moro, de poblada barba, de mirada dura.

Quedóse un momento contemplando silencioso á la que tranquilamente reposaba en el diván, avanzando después con aire resuelto.

Pero aun no había llegado á la mediación de la estancia, cuando aquella mujer abrió sus ojos, y posándolos con espanto en el atrevido que interrumpía su sueño, precipitadamente se puso en pie.

Ambos se miraron fijamente: la mirada de él, recargada de lúbricos deseos; la de ella, rebosante de indignación.

Al fin, la dama alargó su mano y señalando hácia la puerta, profirió:

— ¡Salid de aquí...! ¡Jamás accederé á vuestras inicuas pretensiones!

El moro escuchó estas palabras sin inmutarse, y continuó con sus fijos ojos, en los que había algo que causaba espanto, en el semblante de la que se mostraba tan irritada.

Después, y muy despacio, fué acercándose, hasta

casi rozar su blanco capuz con la larga túnica de la joven.

— ¡Escucha, cristiana! — dijo al fin con voz que quería endulzar, sin poderlo conseguir. — Una noche.... noche lúgubre y terrible, te arranqué de los brazos de mi enemigo Abul-Amid, y al arrancarle aquella presa conquistada por él en otras tierras, sólo me guiaba el movil de la venganza; después, cuando te tuve en mi poder, y mis ojos se fijaron en tu frente de azucena, en tu alabastrino rostro, en las hermosas trenchas de tu negro cabello, en esos labios rojos como el encendido color del clavel, en esa boca nido de ensueños y depósito de besos embriagadores.... después.... sólo un pensamiento me domina, sólo una imagen se me presenta en mis febriles sueños, sólo un ansia me devora... quiero sentir sobre mi pecho el tuyo, sobre tus mejillas las mías... ¡quiero enloquecer de amor en tus brazos...!

Un silencio sepulcral acogió estas palabras, por lo que el impaciente y enamorado moro preguntó:

— ¿Qué me contestas, cristiana... ?

Esta, sin alterar su semblante en lo más mínimo, con la tranquilidad que presta el valor natural, contestó con dureza:

— ¡Te aborrezco... y te desprecio!

Ante este insulto, una ráfaga sombría cruzó por las pupilas del infiel, que tembloroso por la cólera, rugió con voz que silbaba:

— ¡Sabes lo que has dicho?

— ¡Sí...! — replicó la cristiana. — No solo te aborrezco y te desprecio, si no que te escupo á la cara... villano!

Y uniendo la acción á la palabra, la valiente joven arrojó á la faz de aquel hombre las salpicaduras de su boca.

El moro recibió este insulto sin pestañear: su cuerpo se tambaleó como amenazando desplomarse; sus labios titilaron convulsos por la ira.

Después, avanzó con impetu, y cogiendo á la joven por la cintura con sus hercúleos brazos, entablóse una lucha horrible, imponente, tremenda, la lucha entre el león y la gacela, entre el tigre y la paloma; un combate entre el pecado y la virtud, entre la castidad y la lascivia.

Desgraciadamente, la joven cristiana, sin más defensa que sus débiles brazos, sucumbió bien pronto, agarrotados sus delicados miembros por una resistencia imposible.

Estenuada por atroces sufrimientos morales y materiales, sus brazos dejaron de oponer resistencia; sus ojos se cerraron y perdiendo el conocimiento, rodó por el suelo como maza inerte. murmurando sus labios este nombre:

—¡Sancho... esposo mío. .!

El infame moro, ahito su cerebro de impuros deseos, sin respetar lo inerme de aquel cuerpo, se cebó en su víctima hasta saciar su repugnante pasión.

—¡Estaba escrito!

JOSÉ RECIO DÍAZ.

(Continuará.)

## TUS OJILLOS NEGROS

Yo no sé qué tienen  
tus ojillos negros,  
que me dan pesares  
y me gusta verlos.  
Son tan juguetones  
y tan traicioneros,  
sus miradas vivas  
llegan «tan adentro»  
que hay quien asegura  
que Dios los ha hecho  
como para muestra  
de lo que es lo bueno,  
de lo que es la gloria,  
de lo que es el cielo.  
Mas, por otra parte,  
¡son tan embusteros!  
dicen tantas cosas  
que desdican luego,  
que hay quien asegura  
que Dios los ha hecho  
como para muestra  
de lo que es tormento,  
de lo que es desdicha,  
de lo que es infierno..

Y es que hay en tus ojos,  
como hay en los cielos,  
noches muy oscuras,  
días muy serenos,  
y hay en sus miradas  
maridaje eterno,  
de amorcillos locos  
y de desdenes cuerdos,  
y entre sus penumbras  
y tus centelleos  
brillan tus afanes  
y tus pensamientos,  
como en las auroras de mi Andalucía  
ríen las estrellas y hablan los luceros.

Luces que parece  
que se están muriendo,  
y que, de improviso,  
resucitan luego..

Sombras adorables  
llenas de misterio,  
como mis estrofas

y como tus sueños...  
Algo que dá vida...  
mucho que da miedo...  
Yo no sé que tienen  
tus ojillos negros,  
que me dan pesaret  
y me gusta verlos.

CRISTOBAL DE CASTRO.

## El alma de la mujer.

Demuestra la experiencia de manera evitente, y la tradición é historia lo confirman desde la más remota antigüedad, que el alma de la mujer, su espíritu está dotado de las mismas facultades que el del hombre, siquiera su ponderación no sea la misma.

Ambos tienen por base común la de ser seres libres, inteligentes y sensibles; en la mujer es quizás menos profunda la inteligencia; pero la sensibilidad alcanza su más alto grado de desarrollo; por esto, un moralista moderno, sintetizando la significación del hombre y la mujer, dice, que ésta representa en la vida el sentimiento y la belleza; el hombre la fuerza y la idea.

El predominio del sistema nervioso en la mujer, proporciona a sus sentidos mayor delicadeza, a sus sentimientos mayor esquisitez; de ahí, su predisposición al amor, que es su vida, algo tan innato y verosímil en ella, que la mujer sin amores es casi una abstracción inconcebible.

La antigüedad fué injusta al resolver el problema relacionado con el alma de la mujer: para Aristóteles no poseía más que un alma subordinada; San Agustín sostenía que ella era la carne y el hombre el espíritu, y hasta en el concilio de Macou se sostuvo que la mujer no tenía alma inteligente.

En nuestros días, salvo raras excepciones, como Hegel y Goethe, que sostienen la diferencia cualitativa del alma femenina, no se piensa así asignándoles como hemos dicho más arriba, los mismos caracteres que a la del varón.

En la historia de la Humanidad, la mujer, hermosa mitad de nuestro linaje, en quien la gracia y el sentimiento más delicado se hallan majestuosamente representados; ángel custodio del hogar que matiza de hermosura cuanto le rodea; musa de la vida que con sus puras ideas, dulces palabras y fé inaudita sosiega nuestras pasiones, aromatiza nuestra conciencia y abre brecha en nuestro corazón a la virtud, poniéndonos a la práctica del bien, aparece víctima de los hombres, débil juguete de sus deseos, de sus pasiones, de sus debilidades, de sus crueldades muchas veces.

Desde su aparición en el Universo, cuando así plugo al divino Artífice que quiso dar su final pincelada para completar la armonía de su grandiosa obra, hasta nuestros días, la mujer ha ido, aunque lenta y paulatinamente, modificando de manera segura las condiciones de su existencia, y al modificarse, al modificar su ser y condición social, influía poderosamente en el mejoramiento de la vida colectiva, porque ella, moldeadora de seres y educadora de almas, ha sido el más importante elemento de cultura, de tal modo, que al dignificarle el hombre abría éste los horizontes del porvenir á las puras corrientes de un progreso fundamental para la vida humana.

Esta afirmación aparece como nota constante en el espíritu de la historia, de tal modo evidente que puede decirse, sin temor al error, que la gráfica de las influencias sociales que ha ejercido la cultura de la mujer, está determinada por las propias conquistas realizadas en sentido de su dignificación; y así, cada paso que aquella dá en su camino determina un movimiento de progreso social, y es que la mujer ha nutrido su dignificación y ha conseguido el reconocimiento de su derecho con bien realizado en el pasado y con las esperanzas que ha despertado en el porvenir.

DR. MANUEL MAS GILABERI.

## DE TAUROMAQUIA

El señor Isidro, conocido por el decano de los inteligentes en el arte de Cúchares, fué dueño de una tabernilla situada en el populoso barrio de San Bernardo, centro donde se reunían los más aficionados á nuestra fiesta nacional.

Allí se suscitaban acaloradas disputas, que, á veces, al ser llevadas con apasionamiento por los partidarios de tal ó cual torero, intervenía en ellos el señor Isidro, solucionándolas siempre con la mayor imparcialidad.

Los juicios, harto razonable, eran acogidos con entera aprobación de los concurrentes, como hijos de una gran experiencia y exacto conocimiento de las reglas taurómacas.

—Las suertes der toreo,—se le oía decir repetidas veces—son cuentas que no marran. Dos y dos son cuatro, y cuatro y dos son seis. To er que no ajusta esa cuenta delante é los toros, le resultan números de más en la enfermería.

—¿Y V. por qué no ha sio torero?—le preguntaron en más de una ocasión.

—Ese arte, por lo menos,—respondía el señor Isidro acentuando las palabras—está eserto de los demás. Con los toros, la teoría y la práctica están como

mi mugé y yó: en riña continua. He sabio toas las intensiones de los bichos; las distintas suertes der pe á pá; pero sobre er terreno, me ha borrao er corazón toito lo que dista mi inteligencia.

—Y diga V. ¿Cuál es la suerte más completa der toreo?—le interrogó uno de los reunidos.

—La de que un toro no te eche mano en los medios. ¡Creo que más suerte!

—No me he explicao bien. He querío desí la más comprometía.

—La del quite doble.

—¿Por qué, señó Isidro?

—Porque hay que meterse en los terrenos der toro y eso tiene sus graves resurtaos. Mira lo que nos está pasando en Melilla por meternos en los terrenos der moro. Esto es un ejemplo ¿sabes?

—¿Y á la hora de matá, es lo mismo aguantá que resibi?

—No. Yo resibi por esposa á mi mugé, y ningún día la pueo aguantá.

—¿Sin guasa, señó Isidro! ¿Es lo mismo ó no es lo mismo?

—No, home, no. ¿No te he dicho que no? ¿A qué vienen esas preguntas?

—Vienen á que voy á salí en Sevilla.

—¿Tú? ¿Y te encuentras con facurtaes?

—Con muchas. Pero nesesito una lersión de usted.

—¿Cuántos toros tienes mataos?

—Nueve y medio.

—¿Medio toro? ¿Y cómo es eso?

—Home, digo medio, porque uno me lo echaron ar corrá.

—Comprendió esta er qui. ¿Y cuántas veces te han cogió?

—Tres.

—Pero, ¿han sío los toros, ó los civiles en er tren viajando sin billete?

—No, home, los toros.

—Conforme. Ea, pos ya me puedes consurtá.

—Vamos á vé. ¿Cuáles son los toros más claros?

—Ni que desí tiene los blancos.

—Quiero desí los más nobles.

—Los dé Parladé y Veragua de pura casta.

—¿Cuándo está el toro más a punto de hasé daño?

—En la agonía... En la agonía que tiene por hasértelo.

—Ahora me va V. á dá una lersión de malisia.

—También hase farta.

—¿Qué hago yo cuando quede mal en un toro?

—Si es el primero, brindarle el segundo al público der só: que descuida que no te fartarán parmas.

—Mu bien. Yo he dicho pa mí, que á la hora de entrá á matá no hay que acordarse de la familia.

—Ni de nadie; y mucho menos del quinto mandamiento de la ley de Dios.

—¿Me quedará algo por sabé?

—Te quea mucho, que yo no pueo enseñarte. ¡Ah! Oye una cosa. Cuando le pongan á un toro banderillas de fuego, te presentas ar contratista é caballos y le dises: si no es por mí, que he hecho tó lo posible pa que foguearan á ese toro, le cuesta á V. lo menos diez caballos.

—¿Y eso pa qué?

—Pa que crea que tú defendistes á consiensa su ganao, y te endiñe un regalo. ¡Malisia, hijo, malisia!

El muchacho quedó contentísimo de la lección, y repentinamente volvió á decirle:

—Se nos orvía lo más güeno.

—Tú dirás; —exclamó sonriente el señor Isidro.

—Y cuando sea la corria de Miura, ¿qué hago?

—Home... cuando sea de Miura, le dises á tu familia que no deje de repartir las esquelas mortuorias.

—¿Tan mala suerte voy á tené que no encuentre un hueco de sarvasión?

—Sí, home. encontrarás un hueco: er hueco de un nicho é tersera pa que te metan.

EDUARDO Y JOAQUIN AVELLÁN NÚÑEZ.

## TUS MANOS

Conductoras eternas de mis amores,  
ellas son mensajeras de mi cariño,  
y al tenerlas cogidas con entusiasmo  
en las horas felices de nuestro idilio,  
el calor de mi alma logró infiltrarte,  
y el vigor de mi sangre te comunico.

Son intérpretes fieles de mis ideas,  
heraldos elocuentes con que trasmito  
á tu ser, mis afanes, mis desengaños,  
mis dudas, mis temores, mis regocijos,  
los celos que me asaltan constantemente,  
los aspectos diversos del amor mío.

Ellas son los resortes de que me valgo,  
ellas los elementos con que consigo  
dominar tu carácter, fuerte, violento,  
é imponerme á tus gustos y á tus caprichos.

Y en los días en que supe rudos vaivenes,  
el altar inestable que á mi cariño  
elevaste en tu pecho, cuando nerviosa,  
atacada te sientes del histerismo,  
y á mis frases airada siempre contestas,  
sin que haya para ello causa ó motivo,  
y acoges con desdenes mis entusiasmos,  
y con odio me miras, sin perjuicio  
de acudir presurosa á desagraviarme  
si á tu desdén contesto con el mutismo,  
—cualidad execrable que toda hembra  
desde que el mundo es mundo siempre ha tenido—

en esos días, tus manos, bárbaramente,  
con fuerza convulsiva te las oprimo  
hasta que veo en tus ojos brillar la dicha,  
y mirarme amorosa por fin consigo.

Y en las horas sublimes de los placeres,  
en los días felices de nuestro idilio,  
con placer inefable las aprisiono,  
con unción religiosa las acaricio.

Por eso son sin duda, querida mía,  
de entre todos los dones que á tí Dios quiso,  
al modeiar tu estatua de carne rosa,  
pródigo concederte para bien mío,  
tus manos, el tesoro que más venero,  
tus manos, el dechado que más admiro,  
para mí, el más precioso de tus encantos,  
para mí, el máspreciado de tus hechizos,  
pues son las conductoras de mis amores,  
las dulces mensajeras de mi cariño,  
y al tenerlas cogidas con entusiasmo  
en las horas felices de nuestro idilio,  
el calor de mi alma logró infiltrarte  
y el vigor de mi sangre te comunico.

J. M. C.

## ESPECTACULOS

### Gran Teatro.

A pesar de las seguridades que existían en favor de la temporada de ópera durante las fiestas del Centenario, por razones hasta ahora ignoradas, no pudo formalizarse el contrato con la compañía que anunciamos en el número anterior, por lo que continúa cerrado, y sin esperanzas de que funcione, el regio coliseo de la plaza Alfonso XII.

### Teatro Cómico.

Repentinamente, de golpe y porrazo, cerró sus puertas este teatro, á pesar de los buenos deseos de la empresa Aguirre.

Se dice que tal determinación tuvo por origen escasez de público, que como natural consecuencia, se reflejaba en la taquilla; pero, hay quien asegura fueron otras las causas de la precipitada clausura, causas que no nos atrevemos á apuntar por temor á equivocaciones.

\*  
\*\*

El próximo sábado 28 debutará en este *petit* coliseo una compañía cómica melo-dramática procedente del Teatro de la Princesa de Valencia, de cuyo elenco forman parte los primeros actores Jaime Rivelles y Enrique Rambal y la plimera actriz Justa Revert.

De dicha formación será director artístico D. Vicente Peyró y el espectáculo funcionará por secciones, proponiéndose la empresa presentar las obras

con magníficos decorados de los reputados escenógrafos Brunet y Pons, de Barcelona; Francisco Pastor, de Valencia, y Manuel Sancho, de Cádiz.

Bajo estos auspicios, más con sensacionales estrenos de obras de reputados autores, auguramos una buena temporada á la nueva empresa.

#### Teatro de Verano.

Contra viento y marea, sigue funcionando en el teatro de este nombre la excelente compañía Palma-Reig.

Es digno de anotarse la variación de títulos que aparece en los carteles, como así mismo merece alabanzas la labor de la citada compañía, que no cesa de obtener aplausos en cuantas obras se representan.

La novedad de la última decena la ha constituido el estreno de la hermosa comedia de Reparaz *Los hijos del Sol naciente*, cuyo argumento, por demás interesante, está desarrollado de manera magistral, con situaciones sorprendentes y repleta toda la obra de pensamientos originalísimos y trascendentales.

Doña Enriqueta de Palma, esa gran actriz que no se aplaude cuanto se merece, hace una verdadera creación del papel de *Elena Kerner*, por lo que se hizo acreedora á ovaciones estruendosas, prodigadas con justicia á su indiscutible talento y á su inimitable presentación en escena.

Igualmente D. Luis Reig rayó á gran altura, compartiendo con su digna compañera de arte el éxito colosal obtenido por la magnífica obra del maestro Reparaz.

\* \*

Según nos manifiesta persona bien informada, esta compañía seguirá actuando en el teatro del Muelle en tanto el tiempo lo permita, para lo cual parece que se cuenta con la autorización correspondiente.

#### Teatro Principal.

Con el solo y exclusivo objeto de estrenar la nueva obra *Iberia*, abrió sus puertas, en la noche del jueves 19 pasado, el vetusto coliseo de la calle Aranda.

Verdadera expectación existía en nuestra localidad por saborear las primicias de la tal producción, expectación producida por el renombre de sus autores, dos distinguidos literatos y bizarros jefes del ejército, que ya en otras ocasiones demostraron sus relevantes aptitudes como escritores de vibrante fibra.

Los tres actos de que consta la nueva comedia se desarrollan en los años 1810, 1811 y 1812, y en aquel ambiente saturado de un patriotismo puro y entusiasta, aun no contaminado por las predicaciones malsanas del presente, se mueven unos personajes simpáticos, con corazones ahitos de cariño á la madre España.

Cádiz, San Fernando y Chiclana, desfilan ante

nuestros ojos, lugares regados con la sangre de tantos heroes, y aquellas poblaciones, unidas siempre, lo mismo en la adversidad que en las alegrías, nos rememoran hechos pasados de una grandeza inmarcesible.

El argumento de la obra es lo de menos en *Iberia*. Destácase en toda ella un simbolismo atrayente, muy oportuno en el Centenario de las epopeyas que conmemoramos.

Nuestra enhorabuena á los ilustrados autores de la nueva producción.

\* \*

En este teatro debutará próximamente una compañía de varietés, con artistas de nombradía.

#### Cine Escudero.

Sigue el público favoreciendo con su asistencia el popularísimo salón del muelle, cuyo propietario, para cubrir la falta de cintas cinematográficas (supresión ésta, debida á estar instalándose un nuevo aparato proyector), presenta diariamente cinco números de *varietés*.

Claro que todos no merecen el calificativo de notables; pero sí es digno de loa el buen deseo que demuestra el Sr. Escudero en la elección de artistas.

De los que han debutado en la decena última, debemos citar en primer lugar al imitador de instrumentos y animales Jean Neilles, número de relleno, que sin ser ni mejor ni peor que los anteriormente conocidos aquí del mismo género, cumplió su cometido, advirtiéndonos que este trabajo concluye por aburrir, debido á la poca variedad de las imitaciones.

De acontecimiento artístico califican los prospectos anunciadores, el trabajo de *Las bellas Otrop*, y en verdad que es exacto el adjetivo, pues es un número completamente nuevo en nuestra población presentado con un lujo asiático y ejecutado de manera magistral.

*Las bellas Otrop*, dos italianas maravillosamente hermosas, poseen un decorado espléndido, de efectos sorprendentes, lo que unido á las vistosas danzas internacionales á transformación que con habilidad suma ejecutan, son méritos más que suficientes para asegurar que este número ha constituido el éxito de la temporada.

Nuestra enhorabuena á las jóvenes *Otrop* por el triunfo conseguido en Cádiz.

También ha debutado el *Trío Palos*, número de bailes, el que con ligerísimas variantes, pero bien ligeras, es exactamente igual á los muchos que han desfilado por el escenario del referido Cine.

Así mismo hizo su presentación Cándida Cortés, con bailes internacionales á transformación ejecutados

con habilidad y limpieza, por lo que no cesa de conseguir muestras de aprobación.

Se anuncia para muy en breve el *début* de las hermanas *Granito de Oro*, igualmente con bailes de transformación, número que viene precedido de renombre.

También reaparecerá próximamente la colosal troupe de acróbatas *Los Mascotas*, artistas de reconocido mérito que no hace mucho actuaron en este mismo salón con envidiable éxito.

**Triunfos merecidos.**

*Dora la Cordobesita*, la monísima artista, que puede compararse con las mejores en su género, está obteniendo nuevos triunfos, lo que prueba lo mucho que vale.

Ahora está actuando en Nerva.

Tiene contratos firmados en Río Tinto, Martos, Ayamonte (por segunda vez), Málaga (por segunda vez) y Granada (por tercera vez).

En Málaga se presentará en el Salón Novedades, el teatro de moda en dicha población, por donde han desfilado multitud de aplaudidos artistas.

Nuestra enhorabuena á *Dora la Cordobesita* y que siga por esa senda triunfal.

ZADÍ JÉRICO.

**Postres variados.**

Ha sido detenido en Nueva-York un individuo que se dedicaba á incendiar edificios.

Interrogado por el juez, ha declarado que no causaba los incendios por hacer daño, sino por el gusto de ver arder los edificios, cosa que le agradaba extraordinariamente.

Y si se quemaban dentro los vecinos, mejor.

Muy sugestivo.

Merece ese gancipedo  
que le condenen  
á cadena perpétua  
junto á un pesebre!

\* \* \*

Entre los diarios de Madrid se han puesto de moda los cupones por medio de los cuales hacen regalos mil á sus lectores. Uno rifa billetes de los toros, que siempre agradarán á quienes toquen; otro un gran automóvil; éste rifa unos pápiros para dotar á muchachitas pobres; aquél sortea un terno de lanilla de irreprochable corte; otro rifa unas botas casi nuevas,

otro un bastón de estoque,  
otro una mona amaestrada, y otro una guitrra y cuatro salchichones. Buenos andan los diarios madrileños .. Es fruto del verano, se conoce... Van á acabar algunos por dar un duro ó dos á quien los compre!

\* \* \*

Al llegar un tren á El Escorial el otro día, una señora se asomó á la ventanilla de uno de los vagones y empezó á arrojar al público puñados de dinero.

Bajó del tren después la miss y recorrió varias calles derramando monedas y pronunciando discursos en que abominaba del dinero considerándolo corruptor de la vida.

Y la gente «del pais»  
corría en grupo detrás.  
Unos decían.—¡Miss! ¡Miss!  
y otros gritaban:—¡Más! ¡Más!

Un caso semejante está ocurriendo con un señor inglés, que arroja dinero al público por todas partes á donde va, porque dice también que el dinero es abominable y calomitoso.

Y no son estos los únicos casos.

No son solo esos dos los que le odian. ¡Qué han de ser!  
¡Somos muchísimos los que no le podemos ver!

AMADÍS.

**Pedid Amontillado Fino**  
**SAN FELIPE**

Se vende en todos los buenos establecimientos de Cádiz y San Fernando.

**BANCO DE CARTAGENA**  
**CAJA DE AHORROS**

Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cádiz, Alcoy, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Melilla, Hellín, Elche y Yecla.

Saldo anterior..... Ptas. 15.038.718,38  
Imposiciones durante la semana. » 371.743,95

Suma..... Ptas. 15.410.463,33  
Reintegros..... » 356.549,56

Saldo..... Ptas. 15.053.912,77  
Cádiz 14 de Septiembre de 1912.

Horas de Caja: de 31 á 4.

TIP. COMERCIAL.—Ahumada y Antonio López, 6.

# Grandes Almacenes

# EL AGUILA

---

San Francisco, 25.

CADIZ

---



---

San Francisco, 25.

CADIZ

---

## SUCURSALES

Madrid, Barcelona, Alicante, Cartagena, Gijón, Granada, Málaga, Santander,  
Palma de Mallorca, Sevilla, Valencia, Valladolid, Zaragoza.

Confecciones para Señora y Niña.

## Ropas Confeccionadas para Caballeros y Niño y Artículos de la Temporada.

Trajes de lana forma sastre para Señora . . . . .	de 25 á 100 ptas
Trajes de dril forma sastre para Señora . . . . .	de 14 á 40 »
Trajes lana ó dril para Niñas . . . . .	de 7 á 30 »
Refajos de seda ó algodón. . . . .	de 6 á 20 »

### Faldas, Blusas, Guardapolvos, cuellos y otros artículos.

---

Trajes lana, alpaca, etc., para Caballero. . . . .	de 25 á 80 ptas.
Trajes dril, etc., para Caballero . . . . .	de 10 á 33 »
Trajes lana, etc., para Niño . . . . .	de 5 á 33 »
Trajes dril, etc., para Niño. . . . .	de 4 á 18 »

Guardapolvos, Guerreras, Gabanes, Cazadoras y toda clase de prendas.

Gorras, Sombreros de paja, Cinturones, Calcetines, Corbatas

Fajas, Ligas, Girantes, etc., etc.

PÍDASE EL CATÁLOGO GENERAL

**PRECIO FIJO.—VENTAS AL CONTADO**

# CEPILLO

FOTÓGRAFO

(Plaza Castelar) calle Santiago, núm. 1. — Cádiz.

Retratos de todas clases y tamaños. Grandes talleres de ampliaciones inalterables, por todos los procedimientos conocidos hasta la fecha.

Ventas á plazos y al contado.

**PRECIOS ECONÓMICOS**

## EN ESTA REVISTA

se anuncian

las casas comerciales é industriales más importantes de Cádiz.

# España y América

será una Revista Comercial Ilustrada, indispensable á los que quieran exportar á las Repúblicas latinas.

## COMISIONES Y REPRESENTACIONES

Ramón Vela Hidalgo y Martínez.

San Francisco, 32.-Cádiz.

Representante en Cádiz de la acreditada casa jerezana "Guadal-Destilera", propietario del excelente producto "Cordial-Matier".

Pedido en Cafés, Cervecerías, hoteles y Ultramarinos.

## DROGUERÍA "SIN NOMBRE"

**Loción Parat.** Cura enfermedades secretas del hombre.  
**Gotas anticoléricas Bouron.** Curan disentería, diarreas, cólicos y colerina.

Especialidad en legías líquidas.

Drogas y Barnices de todas clases.

4, CARDOSO, 4.—CADIZ

## LOS POLVOS Dentríficos CANO

SON LOS MEJORES

—La hermosa Anita Real, que ahora ha heredado un caudal, se casa con Mariano...

—¿Y cómo es eso, Pascual?  
—¡Porque usa los polvos Cano, que tienen fama mundial!

DE VENTA:

## FARMACIA

DE

### Gómez Márquez.

SAGASTA Y CERVANTES

CADIZ

### Quijano y Bustamante.

Aranda, Duque de Tetuán  
y José del Toro.

Fábrica de Pasamanería y Bordados. Ornamentos y efectos militares.

APRESTOS PARA FLORES

## TALLER DE PLATERÍA

DE

### José María Butrón.

(ANTIGUA DE ISOLA)

En este acreditado establecimiento se componen toda clase de objetos de plata y oro.

San José y Junquera.-Cádiz.

## El Quevedo de Oro.

PLATERIA

Surtido en Alhajas de oro 18 quilates y diamantes. Compra oro, plata, galones y dentaduras artificiales.

Prim, núm. 6, (antes Compañía).

CÁDIZ

# Hotel Victoria.

Propietario: Andrés Ballester.

— ISAAC PERAL, 11 y 12.—CÁDIZ —

Coche á la llegada de todos los trenes y vapores.

# A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil.

LA EQUITATIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

## Sociedad Mutua de Seguros sobre la Vida.

LA MAS IMPORTANTE DE LA AMÉRICA DEL SUR

*Dirección general para España: Barquillo, 4 y 6.- Madrid.*

Seguro ordinario de Vida, con prima vitalicia y beneficios acumulados.  
 Seguro ordinario de Vida, con primas temporales y beneficios acumulados.  
 Seguro de Vida dotal, á cobrar á los 10, 15 ó 20 años, con beneficios acumulados.  
 Seguros de Vida y Dotal, en conjunto (sobre dos cabezas) con beneficios acumulados.  
 Dotes de niños.

**Seguros de Vida de todas clases, con sorteo semestral en metálico.**

Con las pólizas sorteables, se puede, á la vez que constituir un capital y garantizar el porvenir de la familia, recibir en cada semestre, en dinero, el importe total de la póliza si ésta resulta premiada en los sorteos que se verifican semestralmente el 15 de Abril y el 15 de Octubre.

Subdirector general para Andalucía: Excmo. Sr. D. J. V. Semprún.-Cánovas del Castillo, 22.-Málaga.

Agente para la provincia de Cádiz: D. LUIS CARAMÉ, Constitución, 73.-S. Fernando (Cádiz).

Agente en Cádiz: DON ARTURO MARENCO Y GUASTER, Enrique de las Marinas, número 1, principal.

Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría de Seguros con fecha 5 de Octubre de 1909.

FÁBRICA DE MUEBLES DE LUJO Y FANTASÍA

## Matías Rodríguez de la Torre.

Depósito de Muebles de todas clases — Muebles de lujo. — Objetos de arte. — Mobiliarios completos.—Sillerías.—Cortinajes.

Despacho: COLUMELA Y ROSARIO || Talleres: S. RAFAEL, núm. 2.—CADIZ  
 CÁDIZ TELÉFONO, NÚM. 116. TELÉFONO, NÚM. 117.

Sucursal en SAN FERNANDO: CONSTITUCIÓN, núm. 102. — (Teléfono, núm. 6.)

FÁBRICA DE ESTERAS DE TODAS CLASES

DE LA

## Viuda é Hijos de José Acuaviva.

OBJETOS DE MIMBRES.—ESPECIALIDAD EN ESTERAS FINAS

21, Rosario, 21. (Frente á la Iglesia).—CADIZ.

# HOTEL ROMA

BUENOS AIRES, 11

**CÁDIZ**

## JOYERÍA Y PLATERIA DE ANTONIO FERNÁNDEZ

En esta importante casa, cada vez más favorecida por el público, se obtiene gran economía en todos los artículos y novedades.

CALLES ANCHA Y SAN JOSE.—CÁDIZ

SIN ANUNCIOS NO ES POSIBLE HACER BUEN NEGOCIO

EL ÁGUILA.—Pídase el Catálogo general.

# DIANA

REVISTA ILUSTRADA

con la colaboración de las mejores firmas literarias de España y América.

Redacción: Rosario, 7, 3.º - Cádiz.

Precios de suscripción: En Cádiz, un mes, 0,50 Pta.—En provincias, trimestre, 1,50.—En el extranjero, año 7.  
Número suelto, 15 cénts.—Atrasado, 50 cénts.

Para anuncios, pídase la tarifa á la Administración.—No se devuelven los originales que se reciban, aunque no se publiquen.—Serán considerados suscriptores todas las personas que reciban por primera vez esta revista y no la devuelvan á la Administración.

## BALNEARIO VICTORIA

Temporada de Verano de 1912.

XXXX CÁDIZ XXXX

Grandes festejos en la magnífica playa.

Excelentes Bar y Restaurant á precios económicos.

## BAÑOS DE MAR, DULCES Y TEMPLADOS

### TARIFA DE BAÑOS

Baño de agua dulce.....	Ptas. 1,25
Abono por diez baños...	» 10,00
Id. por veinticinco baños	» 20,00
Baño templado de mar..	» 1,25
Abono por diez baños...	» 10,00
Id. por veinticinco baños	» 20,00

#### BAÑOS DE MAR

#### Galería general de Caballeros.

Un baño .....	Ptas. 0,25
Abono por quince baños.	» 3,00
Id. por veinticinco baños	» 5,00

#### Galería preferente de Caballeros.

Un baño .....	Ptas. 0,50
Abono por quince baños.	» 6,00
Id. por veinticinco baños	» 10,00

#### Galería preferente de Señoras.

Un baño .....	Ptas. 0,50
Abono por quince baños.	» 6,00
Id. por veinticinco baños	» 10,00

En el precio del baño está incluida la entrada en el Balneario.

#### Casetas.

Un baño .....	Ptas. 1,50
Abono por diez baños...	» 12,00
Id. por quince baños.....	» 18,00
Id. por veinticinco baños	» 30,00

#### Ropas.

Pantalón y blusa ó bata.	Ptas. 0,25
Sombrero.....	» 0,25
Albornoz.....	» 0,25
Sábana .....	» 0,25
Toalla .....	» 0,15
Calzoncillos para niños.	» 0,15
Ropa para caballeros...	» 0,15

SERVICIO ESPECIAL DEL TRANVÍA.—Precio del billete de ida y vuelta, con entrada en el Balneario: Desde la Plaza de Isabel II, 30 céntimos. Desde la Alameda de Apodaca, 40 cénts.—Los billetes de vuelta sólo podrán ser utilizados por los viajeros que partan del Balneario, y el servicio registrá en todos los tranvías que hacen el trayecto de Apodaca al Balneario.

## PUBLICIDAD EN SAN FERNANDO

## LUIS CARAMÉ

HABILITACIÓN DE CLASES PASIVAS

Constitución, 73. - San Fernando.

## MANUEL PECE CASAS

Licenciado en Medicina y Cirugía.

Especialista en las enfermedades de los niños.

CONSULTA DIARIA DE 1 A 3 DE LA TARDE.

CERVANTES, 7.

SAN FERNANDO

**José L. Galiano.**

Representaciones y Comisiones.

SAN BERNARDO, 16  
SAN FERNANDO

**MANUEL SOTO**

Representante de la Compañía de Seguros de Accidentes Hispania, y del Amontillado "Colón".

Murillo, 24.-San Fernando.

**Diego Cepillo.**

COSARIO

entre Cádiz y San Fernando.

P. DE FERNÁNDEZ FONTECHA, 4

CADIZ

«Sinalco» es una excelente bebida sin alcohol, á base de frutas, eminentemente refrescante, higiénica y nutritiva, para el uso diario, la mesa, etc., cuyas propiedades se podrán comprobar por los documentos auténticos que en breve se publicarán.  
 Representante exclusivo en Cádiz y su provincia: D. Antonio Antolín Ibáñez, Duque de Tetuán, 15 y Alameda, 4.—CÁDIZ.

SINALCO

¿QUÉ ES SINALCO?

# JIMÉNEZ Y REGIFE

CÁDIZ - JEREZ

## GRANDES PREMIOS

ITALIA—FRANCIA—BÉLGICA—REPUBLICA ARGENTINA

MOSAICOS - AZULEJOS - CEMENTOS

### ALMACEN DE PAPEL

Y  
 Útiles de Escritorio al por mayor y menor

DE  
 FRANCISCO SANTOS

Despacho en Cádiz.... S. Francisco, 38.  
 Almacenes..... Cobos, 19.

Sucursal en San Fernando: Rosario, 8.

EL MEJOR PAPEL DE FUMAR

# D. Quijote.

De venta en todas partes.

### Pastelería Madrileña.

Gran surtido en Bombones finos,  
 Dulces,  
 Pastas y Embutidos.

SE SIRVEN

### Helados y Chocolate

con Ensaimada á 0,50.

COLUMELA, 27

CÁDIZ

# Nuestros Regalos.

Todos los meses distribuiremos entre nuestros suscriptores y anunciantes **TRES REGALOS** que consistirán en un vale que dará opción á **seis artísticas fotografías** de la acreditada casa del Sr. Cepillo; en un **décimo de la lotería**, y en **una obra literaria** de firma renombrada.

Nuestros suscriptores y anunciantes deben conservar sus recibos, pues los citados premios se entregarán á los que coincidan en sus dos últimas cifras con las dos últimas de los tres primeros premios de la Lotería Nacional del 20 de cada mes.

Para tener opción á estos regalos es condición indispensable que ningún suscriptor ó anunciante esté en descubierto con nuestra administración.

## AVISO AL PÚBLICO

Leche pura garantizada.—Vaquería en Puntales (Huerta de Sierra). Se sirve á domicilio.—Avisos en la calle de San Miguel, 12, accesoria.

EL ÁGUILA.—Surtido en prendas confeccionadas para todas estaciones.